

## Servisní knížka

Plynové zásobníkové ohřívače vody s odtahem spalin do komína

Plynové zásobníkové ohřívače vody bez odtahu spalin

Plynové zásobníkové ohřívače vody s uzavřenou spalovací komorou a pírozeným odtahem spalin

Plynové zásobníkové ohřívače vody s nuceným odtahem spalin

Plynové ohřívače vody s intenzivním chlazením

[průmyslové typy]

Elektrické ohřívače vody



QUANTUM a.s.  
Brněnská 212  
682 01 Vyškov  
tel: 0507 / 343 363  
fax: 0507 / 343 666

**1997**

## O B S A H

Výrobce:

Rheem Manufacturing Company

Water Heater Division

P.O. Box 244020

Montgomery, Alabama 36124-4020  
U.S.A.

ZÁKLADNÍ ROZDĚLENÍ OHŘÍVAČŮ UŽITKOVÉ VODY	3
PRINCIP KÓDOVÉHO ZNAČENÍ OHŘÍVAČŮ UŽITKOVÉ VODY QUANTUM	4
VŠEOBECNÁ ČÁST	5
MONTÁŽ OHŘÍVAČU	6
Připojení na rozvod plynu	6
Připojení na rozvod vody	7
UVEDENÍ DO PROVOZU	9
Postup při plnění ohříváče	9
Plynové ohříváče vody s odtahem spalin do komína	10
Všeobecný technický popis	11
Průstříšení ohříváče	11
Princip činnosti	11
Připojení na komín	13
Piezoelektrický zapalovač a jeho montáž	13
Typy používaných plynových armatur	13
Přestavba na jiný druh plynu	13
Provoz plynové armatury	14
Elektromagnetický ventil	14
Regulace teploty	14
Havarijní termostat	14
Kontrola termoelektrického článku	16
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	16
Všeobecný technický popis	21
Průstříšení ohříváče	21
Princip činnosti	21
Piezoelektrický zapalovač a jeho montáž	21
Typy používaných plynových armatur	21
Přestavba komínového ohříváče na typ bez odtahu spalin	23
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	23
OHŘÍVAČE S UZA VŘENOU SPALOVACÍ KOMOROU A PŘIROZENÝM ODTAHEM SPALIN	24
Všeobecný technický popis	25
Průstříšení ohříváče	25
Princip činnosti	26
Montáž piezoelektrického zapalovače	26
Typy používaných plynových armatur	26
Průvod vzduchu a odtah spalin	26
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	27
Ohříváč Q6-67-120	27
Průmyslové ohříváče vybaveny systémem "MULTIVOLT"	27
Pokyny pro uvedení ohříváče do provozu	27
Schéma zapojení	31
Kontrolní měření systému „MULTIVOLT“	32
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	33
ELEKTRICKÉ OHŘÍVAČE VODY	34
Kontrola činnosti jednotlivých částí ohříváče	37
Kontrola horního termostatu	40
PREHEATED ODPORÚ TOPNÝCH TĚLES	42
Oprávně zapnutí havarujícího termostatu u elektrických ohříváčů	42
Výměna termostatu	43
Výměna topného těla	43
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	44

Všeobecný technický popis	11
Průstříšení ohříváče	11
Princip činnosti	11
Připojení na komín	13
Piezoelektrický zapalovač a jeho montáž	13
Typy používaných plynových armatur	13
Přestavba na jiný druh plynu	13
Provoz plynové armatury	14
Elektromagnetický ventil	14
Regulace teploty	14
Havarijní termostat	14
Kontrola termoelektrického článku	16
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	16
Všeobecný technický popis	21
Průstříšení ohříváče	21
Princip činnosti	21
Piezoelektrický zapalovač a jeho montáž	21
Typy používaných plynových armatur	21
Přestavba komínového ohříváče na typ bez odtahu spalin	23
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	23
OHŘÍVAČE S UZA VŘENOU SPALOVACÍ KOMOROU A PŘIROZENÝM ODTAHEM SPALIN	24
Všeobecný technický popis	25
Průstříšení ohříváče	25
Princip činnosti	26
Montáž piezoelektrického zapalovače	26
Typy používaných plynových armatur	26
Průvod vzduchu a odtah spalin	26
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	27
Ohříváč Q6-67-120	27
Průmyslové ohříváče vybaveny systémem "MULTIVOLT"	27
Pokyny pro uvedení ohříváče do provozu	27
Schéma zapojení	31
Kontrolní měření systému „MULTIVOLT“	32
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	33
ELEKTRICKÉ OHŘÍVAČE VODY	34
Kontrola činnosti jednotlivých částí ohříváče	37
Kontrola horního termostatu	40
PREHEATED ODPORÚ TOPNÝCH TĚLES	42
Oprávně zapnutí havarujícího termostatu u elektrických ohříváčů	42
Výměna termostatu	43
Výměna topného těla	43
PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	44

PORUCHA	PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ
Příliš vysoký tlak vody	Do přívodu studené vody zabudovat expazní nádoba nebo redukční ventil	
Jednotlivé připojky vzajemně zamčeny	jsou správně zapojení připojek, které má být následovně: COLD - studená voda HOT - teplá voda	Odružit systém
Zavdušný systém		

## ZÁKLADNÍ ROZDĚLENÍ OHŘÍVACÍ UŽITKOVÉ VODY

### 1. Plynové ohříváče

#### 1.1. Ohříváče vody s odtahem spalin do komína

Používají se pro zásobování různých objektů (dle objemu a výkonu) teplovou vodou. Vyrábějí se v objemech 50, 80, 120, 160, 190, 285 a 380 l v různých výškových provedeních s výkony od 5 do 18 kW.

#### 1.2. Ohříváče vody bez odtahu spalin

Mohou být použity pro zásobování menších domácností nebo provozoven s menším počtem odběrných míst. Po spalniční příslušných předpisů mohou být montovány bez jakéhokoliv nároku na odtah spalin. Tepelný výkon je 2 kW, doba ohřevu je proto delší než u ohřívací s odtahem do komína. Vyrábějí se v objemech 50, 80 a 120 l.

#### 1.3. Ohříváče vody s uzavřenou spalovací komorou a pírozeným odtahem spalin přes zed (tzv. "falešné turbo")

Lze je doporučit tam, kde není možné vyřešit odtah spalin komínem. Nabízený model 190 l je předurčen především pro větší domácnosti, menší provozovny a pod.

Pozor na vhodné umístění výrodu spalin na fasádě objektu (nutno brát ohled na technické předpisy a pravidla - TPG 800 01).

#### 1.4. Ohříváče vody s nuceným odtahem spalin

Jedná se o plynové spotřebiče kategorie B<sub>ns</sub>, tj. spotřebiče s nuceným odtahem spalin, které si ale přisávají spalovací vzduch z prostoru, kde jsou umístěny. Spaliny jsou vyláčovány ventilátorem trubkou, jejichž maximální délka může být 10 m. Vyústění spalin může být provedeno svisle stropem nebo vodorovně přes zed. Při výstění odtahu spalin na fasádě objektu je nutno obdrát na vhodné umístění na fasádě (nutno brát ohled na technické předpisy a pravidla - TPG 800 01).

Spotřebič musí být umístěn v místnosti, která splňuje požadavky platných norm a předpisů na příslun. spalovacího vzdachu (ČSN 38 6441). Jako jediný z typové řady Q6... využívají připojení na elektrickou síť (ovládání ventilátoru a elektronického zapalování). Vyrábějí se v objemech 160, 190 a 285 l a nachází uplatnění v případech, kde bylo použití předešlých typů nemožné nebo problematické.

#### 1.5. Ohříváče vody s intenzivním ohřevem (tzv. „průmyslové typy“)

Dodávají se v objemech od 260 do 350 l s výkony od 30 do 79 kW a nachází uplatnění v objektech s potřebou velkého množství tepel vody najetou (průmyslové provozy, hotely, školy, objekty občanské výbavosti a pod.). Při návrhu ohříváče je dležité provedení přesného výpočtu skutečné potřeby tepel vody za časovou jednotku. Ohříváče jsou často instalovány do složitějších systémů s cirkulací ohřívání vody a případným využitím dalších zásobníkových nádrží.

## 2. Elektrické ohřívače vody

Lze je umístit alternativně tam, kde je z různých důvodů vhodnější použít k ohřevu vody elektrickou energii. Ohřívače jsou osazeny dvěma topnými tělesy, která jsou zaměnitelná tak, že požadovaný výkon lze nastavit v rozsahu 1000 až 6000 W dle přání a potřeby zákazníka.

## Princip kódového značení ohřívačů užitkové vody QUANTUM:

T. T. MOTTEAU

## 1.1. Ohříváče vody s odtahem spalin do komína

Dva znaky - typové označení Q6

Dva až tři znaky - objem v am. galonech (1 galon = 3,78541 l ≈ 3,8 l)

Čtyři znaky - GORS střední model s odtahem spalin do komína

- GORT vysoký model s ochlazem spalin do komína

## 1.2. Ohříváče vody bez odtahu spalin

Dva znaky - typové označení 06

Dva znaky - objem v atm. galonec

Český matku - EOKN ohřívají bez odhalení stearin

13 Obříkáče vodky s travěnou smaženou komotou a výročním oštětem značky

zed" (trv. "falešné turbo")

Dva znaky - hypové označení O6

Dva znaky - objem v am. galonech (1 galon = 3,7854 l ≈ 3,8 l)

Tři znaky - GDV ohřívací vachy s nazváním zelalanci komarovii

odtahem spalin přes zed (tzv. „falešné turbo“)

#### 1.4. Ohříváče vody s nutným odtahem spalin

Dva znaky - typové označení Q6

Dva znaky - objem v am. galonech ( $1 \text{ galon} = 3,78541 \text{ l} \approx 3,8 \text{ l}$ )

Čtvrt znaky - VENT Ohřívací vodky s nutením odstavení svatlin

### 15. OHŘÍVÁČ VODY S INTENZIVNÍM ŠÍŘKEM (TYP REIMUS/LAVÉ FV20)

Два матю - читані скощено

卷之三

Hlavní - Informace načteny z rep. příkazu v BLO (BLO ≈ 0,29 kW)

PORUCHA	PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ
---------	---------	------------

Dlouhý čas ohřevu	Termostat je nastavený na hodnotu příliš nízkou hodnotu
Jednotlivé pripojky vzájemně zaměněny	jsou provést správné zapojení pripojek, které má být následovně: COLD - studená voda HOT - teplá voda
Příliš dlouhý rozvod teplé vody	Důkladně zaizolovat rozvody teplé vody
Usazeny nebo vodu kámen na pojistném ventilu	Několikrát otevřít pojistný ventil, nenastane-li naprava, vyměnit jej.
Vysoký tlak v rozvodu vody	Na vstup studené vody zamontovat redukční ventil nebo expanzní nádobu.
Zpětná klapka v přívodu studené vody	Mezi zpětnou klapku a ohřívač zabudovat expanzní nádobu
Vadný termostat	Provést výměnu termostatu
T&P ventilem vytéká příliš mnoho vody	Zpětná klapka v přívodu studené vody
Huk během ohřevu	Vadný T&P ventil
Vlhká tepelná izolace	Vodní kámen usazený na topné těleso
Voda prosakuje kolem topných těles	Špatně utěsněny spojky
Zapáčající voda	Nefičná anodová tyč
Hlučnost za provozu	Usazeny v nádrži
Vodu kámen usazený na topné těleso	Očistit nebo vyměnit topné těleso

## PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

### 2. Elektrické ohříváče vody

PORUCHA	PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ
---------	---------	------------

Voda je příliš horká Termmostat je nastaven na hodnotu vysokou hodnotu Termostat nastavit na nižší hodnotu

Havarující termostat nereaguje Vyměnit havajíni termostat

Vysoká spotřeba elektrické energie Ohříváč je kapacitně podmenzovány Ohříváč vyměnit za větší menzovány

Vodovodní baterie netěsná, kape Vyměnit těsnění, Vyměnit baterie

Zkratování topné těleso Vyměnit topné těleso

Termostat nevypíná Vyměnit termostat

Termostat neprůchá těsně k stěně nádrže Napravit polohu termostatu. Presvedčit se, zda je termostat zakrytý tepelnou izolací

Není napájení Zkontrolovat pojistky a jističe

Uvolněné svorky Uvolněné svorky dotahnout

Opačně zapojeny vodní přípojky Přived studené vodu zapojit k připojce označené nápisem "COLD"

Vypálené topné těleso Vyměnit topné těleso

Nefunkční termostaty Vyměnit termostat

V ohříváči není namontována vtoková tyč Nutná montáž vtokové tyče

Havarující termostat (ECO) je mimo provoz Zkusit zapnout havajíni termostat tlacičkem „RESET“. Není-li možné opětovně zapnout, je nutná vyměna.

Nedostatek teplé vody, dlouhý čas ohřevu Dolní topné těleso je vadné

Ohříváč je podmízenován Na topných tělesech je usazeny vodní kámen

Vadný termostat

Uvolněné vodiče Dotáhnout svorky

### Příslušenství a doplňky

Dva znaky - typové označení Q6

Dva až tři znaky - objem v am. gallonach (1 gallon = 3,7854 l ≈ 3,8 l)

Tři znaky - ERD elektrický ohříváč

### Všeobecná část

Každý typ plynového ohříváče se skládá z válcové nádrže, atmosférického hořáku (kruhového nebo trubkového), provozní regulace a havajíniho termostatu. Vnitřní povrch nádrže je tvorený speciální keramickou vrstvou, která se nanáší ve formě prášku a poté se vypaluje při teplotě cca. 900°C. Výsledný povrch je dokonale hladký a zároveň je zajištěna ochrana ocelové nádrže proti korozii.

Kromě ohříváčů s nuceným odtahem spalin (typová řada VENT) pracují všechny ostatní plynové ohříváče bez připojení na vnější zdroj elektrické energie.

Hořák je u plynových ohříváčů (kromě typové řady VENT) zapalován věčným plamenem, který zároveň prostřednictvím termočlánku zajišťuje dostatečné termoelektrické napětí v elektrickém okruhu (termočlánek, elektromagnetický ventil a havajíni termostat).

Ohříváče s nuceným odtahem spalin (typová řada VENT) jsou vybaveny elektronickým zapalováním, které po spuštění zapaluje nejdříve zapalovací plamínek a od něho je zapalován hlavní hořák. Po dosažení teploty nastavené termostatem oba dva hořáky zhasinají.

Některé z uvedených typů plynových ohříváčů (viz. tabulka) lze přestavět k použití pro propaan-bután. Přestavba se provádí jednoduchou výměnou trysk a seřízením na plynové armatury.

Plynové ohříváče jsou nastaveny výrobcem tak, aby tlak na trysce dosahoval 1,0 kPa pro zemní plyn a 2,5 kPa po přestavbě na propan-bután.

Přestavbu smí provést pouze firma s odpovídajícím oprávněním a proškoléním od dovozce.

Elektrické ohříváče se skládají z válcové nádrže, dvou topných těles a dvou páru termosatů (regulačního a havajíniho). Vnitřní povrch nádrže je tvorený speciální keramickou vrstvou, která se nanáší ve formě prášku a poté se vypaluje při teplotě cca. 900°C. Výsledný povrch je dokonale hladký a zároveň je zajištěna ochrana ocelové nádrže proti korozii. Topná tělesa jsou umístěna na bočích nádrže. Lze je zapojit na současný nebo nesoučasný ohřev. Při nesoučasném ohřevu pracuje vždy jen jedno z dvou topných těles a maximální výkon každého tělesa může být 6000 W, při současném ohřevu pracují obě topná tělesa najednou, přičemž maximální výkon každého tělesa může být v tomto případě pouze 5500 W. Všechny ohříváče dodávané výrobcem jsou zapojeny na nesoučasný provoz, případně propojení na současný provoz (dle požadavků zakázka) provádí odborná firma při instalaci ohříváče. Regulační a havajíni termostaty jsou konstruovány jako příložné na stěnu nádrže a tudíž se nevyřešuje problém s utěsněním čidla ve vodním prostoru ohříváče.

Vyměnit ohříváč za větší

Očistit topné tělesa, je li to nutné, provést jejich výměnu

Vyměnit termostat

Dotáhnout svorky

## MONTÁŽ OHŘÍVAČŮ

Plynové ohřívače vody (s výjimkou typů Q6...GDV) smí být umístěny v prostorách, které odpovídají požadavkům ČSN 38 6441 (druh místnosti, objem obestavěného prostoru a velikostí otvorů pro přívod spalovacího vzduchu). Ohřívače typově řady Q6...GDV mohou být umístěny ve všech místnostech bez ohledu na prostor a způsob větrání. Montáž a způsob napojení všech typů plynových ohřívačů musí posoudit revizní technik plynových zařízení dle výše uvedené ČSN 38 6441.

Ohřívače lze umístit na podlahu a některé typy (označené ve výše uvedených tabulkách) lze montovat pomocí konzol na stěnu. Tyto konzoly lze zakoupit spolu s ohřívačem.

Montáž ohřívače smí provádět pouze kvalifikovaná odborná topenářská firma.

### **Připojení na rozvod plynu**

Plynová připojka musí být provedena podle platných norem a předpisů (ČSN 38 6441, ČSN 38 6413). Ve vzdlenosti max. 1,5 m od spotřebiče musí být zabudovaný uzavírací prvek (plynový kohout nebo ventil). Po připojení spotřebiče na plynovou připojku musí být provedena tlaková zkouška a vystavena výchozí revizní zpráva.

Plyn se připojuje přímo k plynové armaturě. Je nutné zabránit tomu, aby případné nečistoty v plynovém potrubí způsobili poškození v činnosti plynové armatury. Z tohoto důvodu doporučujeme plynové potrubí před připojením důkladně pročistit sítěným vzduchem. Na vstup plynu do spotřebiče dále doporučujeme osadit ochranný prvek (filtr, odkalovač a pod.). Firma QUANTUM a.s. dodává na zvláštní přání plynový filtr sloužící tomuto účelu (je použitelný u ohříváčů, které mají rozměr připojovacího závitu přívodu plynu 1/2"). Filtr se zasune do filtru o rozměru 1/2", která je také součástí dodávky. Tato kompletní sestava se zašroubuje do plynové armatury a na druhé straně se k ní připejí plynové potrubí. Vzhledem k odlišným použitým závitům je chybouňa montáž plynového filtru vyloučena.

### **Upozornění!**

Záruka se nevztahuje na případnou poruchu plynové armatury vzniklou vlivem nečistot v plynovém potrubí!

### **Upozornění!**

Jelikož pouzdro plynové armatury je z měkké slitiny, při montáži a utěšňování plynového filtru je nutno postupovat zvlášť opatrně!

### **Připojení elektrických ohřívačů**

Připojení elektrického ohřívače na síť smí provádět pouze oprávněná montážní organizace podle platných ČSN a vyhlášek. Vnější ochranná svorka musí být podle ČSN 33 0300 zapojena všude tam, kde tato norma vyžaduje zvýšenou ochranu před nebezpečným dotykovým napětím. Provoz ohřívače není možný bez zapojení ochranného vodiče na kostru elektrického ohřívače.

## **Výměna termostatu**

Zjistí li se závada na některém z termostatů, je nutná výměna. Postup je následovný:

1. Ohřívač odpojit od elektrické sítě.
2. Odpojit jednotlivé vodiče.
3. Termostat popotáhnout směrem nahoru a vyklopit z držáku.
4. Nový termostat založit tak, aby byl přišlažený ke stěně nádrže. Nepřiletí lá přesně k nádrži, jeho činnost nebude odpovídat nastavené teplotě.
5. Zapojit přívodní vodiče.
6. Ohřívač zapojit do elektrické sítě.

### **7. Zopakovat měření uvedená v bodech 1. - 5. kapitoly „Kontrola horního termostatu“.**

#### **Výměna topného tělesa**

1. Ohřívač odpojí od elektrické sítě.
2. Uzavřít přívod studené vody.
3. Otevřít vypouštěcí kohout a vypustit vodu z nádrže.
4. Odpojit vodiče z topné spirály.
5. Topnou spirálu vysroubovat z nádrže.
6. Založit nové těsnění na novou topnou spirálu.
7. Založit a zašroubovat novou topnou spirálu.
8. Vodiče zapojit zpět na topnou spirálu.
9. Ohřívač naplnit vodou a odvzdušnit.
10. Zkontrolovat, zda u topné spirály neprosakuje voda.
11. Založit kryt montážního otvoru.
12. Zapnout ohřívač.

### **Upozornění!**

Ohřívač musí být při zapnutí naplněný vodou!  
Kohout na přívodu studené vody musí zůstat trvale otevřený!

13. Počkat po dobu potřebnou na ohřátí vody podle údajů dodavatele.

## Připojení na rozvod vody

Studená voda se připojuje k přípojce s nápisem COLD (studená), která je označena modrou barvou, výstup teplé vody se připojuje k přípojce s nápisem HOT (horká) označené červeně. Je-li v rozvodu teplé užitkové vody použito i cirkulační potrubí, připojuje se k vypouštěcímu ventilu.

## Upozornění!

Všechna potrubí mohou být napojena na ohřívací pouze závitovým spojením. Svařování je nepřípustné, jelikož vlivem vysoké teploty by mohla být poškozena vtoková ponorná tyč, která je vyrobena z plastu.

Na přívodu studené vody musí být namontován uzavírací prvek (kulový kohout), který se využívá při údržbě nebo opravách ohříváče. Po dobu provozu ohříváče je tento kohout otevřený. Na přívodu teplé vody musí být namontován uzavírací prvek (kulový kohout), který se využívá při údržbě nebo opravách ohříváče. Po dobu provozu ohříváče je tento kohout otevřený.

Před ohřívací nemusí být montovaný vakuový ventil, jelikož díky vývrtu umístěnému v horní části ponorné vtokové tyče (viz. nasledující kapitolu) nehrozí ani v případě poruchy výpravního nádrže ohříváče přívodním potrubím.

Součástí dodávky všech typů ohříváčů je pojistný ventil (tzv. T&P ventil), který se automaticky otevří při tlaku 1,0 MPa anebo při teplotě 95-98°C. Otevření ventilu nastane, jestliže jedna z těchto veličin dosáhne uvedené mezní hodnoty. Po snížení tlaku nebo teploty se ventil opět samočinně uzavře.

Voda v ohřívací ohřívátem zvětší svůj objem, proto by neměla být v rozpiñání nijak omezo- vaná, jinak bylo docházet k opakovanému samootvírání pojistného ventilu.

Norma ČSN 06 0830 však kromě jiného vyžaduje montáž zpětné klapky na vstup studené vody do ohříváče. Tato klapka však představuje překážku výše uvedenému rozpiñání vody po dobu ohřívání. Aby se časté otevírání pojistného ventilu v případě použití zpětné klapky minimalizo- valo, resp. aby se mu úplně zabránilo, doporučujeme provést následující opatření:  
→ mezi ohřívací a zpětný ventil zabudovat vhodnou expazní nádoba. Nesmí být používá- běně topeníšké expazomaty, ale nádrž s průzvým valem a s atestem na použití pro užitkovou vodu (vhodné jsou kupř. expazomaty VAREM dodávané firmou TARGET CS s.r.o., Mariánské nám 74, 686 01 Uherské Hradiště, tel: 0632 / 549 297, 34 25, 405 05, 549 297). Použitím vhodného expazomatu se časté otevírání T&P ventilu úplně eliminu- je.

Jestliže je oprávněný předpoklad, že tlak ve vodovodní síti bude překračovat hodnotu 1,0 MPa, je nutné umístit na přívod studené vody tlakový redukční ventil.

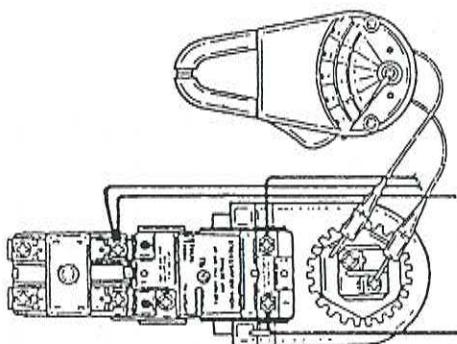
Z důvodu ochrany před poškozením během transportu není pojistný T&P ventil u některých typů namontován na ohříváč ve výrobním závodě, ale jeho montáž se provádí až u uživatele. Ohříváč však nesmí být v žádném případě zprovozněn bez zabezpečení pojistného ventila a ten již nesmí být demontován!

9. Proměřit odpor mezi kostrou topné spirály a její svorkami. Měřicí přístroj musí v obou případech ukázat přerušení (0).

10. Vodiče připojit zpět na svorky topné spirály. Zkontrolovat, zda je nádrž dokonale naplněna vodou.

Demontovat kryt dolního termostatu a ohřívací připojit na elektrickou síť. Voltmetr by měl ukazovat mezi svorkami topné spirály napětí cca. o 5% nižší než jmenovité napětí v síti. Počkat, až se voda v nádrži ohřije. Dosáhně li tepla vody v nádrži na stavěnou hodnotu, voltmetr by měl ukazovat nulové napětí (pře rušení).

11. Změřit pokles napěti na svorkách dolní topné spirály. I na těchto svorkách by měl voltmetr ukazovat napětí cca. o 5% nižší než jmenovité napětí v síti. Ukaže-li voltmetr nulové napětí, postupovat podle pokynů uvedených v bodech 5 a 7 na dolním topném tělesce a termostatu.



## PŘEHLED ODPORŮ TOPNÝCH TĚLES

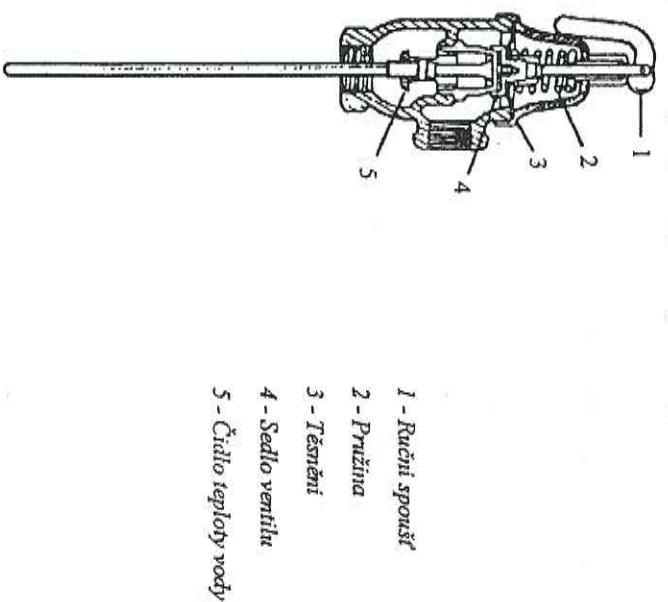
Tab. 15: Přehled odporů topných těles

Výkon (W)	600	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
Odpór (Ω)	96	57,6	38,4	28,8	23,0	19,2	16,4	14,4	12,8	11,5	10,5	9,6

## Opětovné zapnutí havarijního termostatu u elektrických ohříváčů

1. Ohřivat odpojit od elektrické sítě.
2. Odmontovat kryt montážního otvoru.
3. Rozhmožnit tepelnou izolaci a zatlačením červeného knoflíku „RESET“ zapnout havarijný termostat.
4. Upravit tepelnou izolaci, založit zpět kryt montážního otvoru.

Od vývodu pojistného T&P ventilu musí být vyvedena trubka, která je odolná proti horké vodě, k odpadovému potrubí. Průměr trubky nesmí být menší než průměr vývodu pojistného ventilu. Vytékající voda musí mít možnost rovnoramenného a spolehlivého průtoku trubkou do odpadového potrubí. Trubka má být ukončena ve výšce 15 cm nad podlahou, aby unikající horká voda nemohla způsobit úraz nebo poškození věci umístěných v okolí ohřívadla. Zároveň je nutné zajistit odtok vytékající vody do odpadového potrubí.

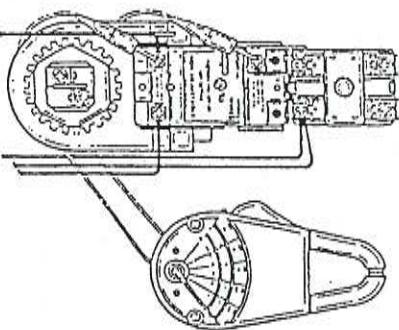
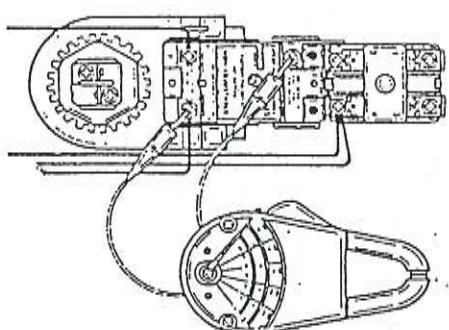
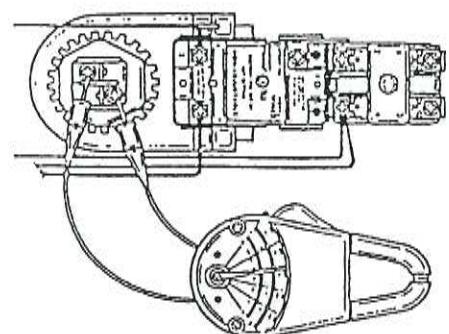


Obr. 1: Schéma pojistného ventilu

Pojistný ventil je nutno jednou za měsíc rukou otevřít a nechat vyplavit případné nečistoty, jinak hrozí riziko vzniku vrstvy usazenin na tělese ventilu, který by se mohl stát nefunkčním a v případě poruchy by pak hrozilo nebezpečí poškození nádrže ohříváče nebo rozvodu vody.

**Upozornění!**  
Upozornění! Zastavit pojistný ventil je zakázáno!

6. Odpojít vodiče od horního topného tělesa. Měřicí přístroj nastavit na měření odporu. Zkušební hroty přiložit ke svorkám č. 1 a 2 horního topného tělesa. Je li voda v nádrži chladnější než hodnota nastavena regulačním termostatem, ohmmetr musí ukazovat vodičový spoj.
7. Zkušební hroty přiložit na svorky č. 1 a 4 termostatu. Je li voda v nádrži studená, ohmmetr ukáže přerušení mezi svorkami (odpor 0). Je li teplota vody vyšší než teplota nastavena termostatem, měřicí přístroj musí ukazovat vodičový spoj.
8. Zkušební hroty ohmmetu přiložit při odpojeném napěti na svorky topného tělesa. Ukaže-li měřicí přístroj vodičový spoj, topná spirála je pravděpodobně dobrá. Ukaže-li přerušení, topná spirála je vadná a musí být vyměněna.



## Kontrola činnosti jednotlivých částí ohříváče

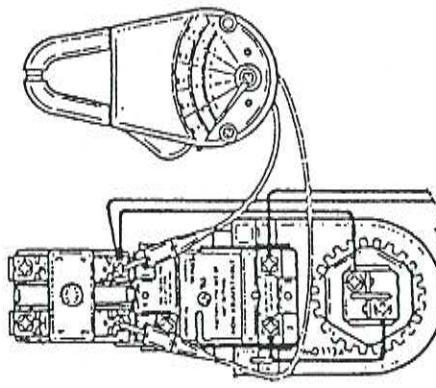
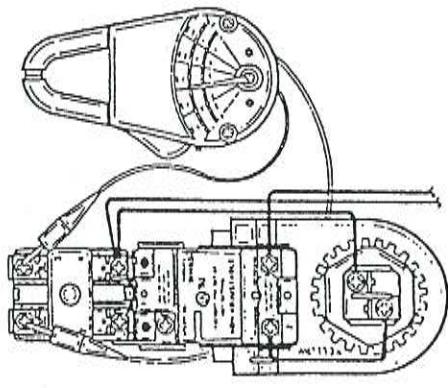
Použité měřicí přístroje: VOLTMETR, OHMMETR.

### Upozornění!

Při měření dbejte zvýšené opatrnosti, protože většinu měření je třeba provést pod napětím!

### Kontrola horního termostatu:

1. Ohříváč odpojit od elektrické sítě.
2. Sejmout kryt horního montážního otvoru a odhlítnout tepelnou izolaci. Demontovat ochranný kryt termostatu.
3. Ohříváč znovu zapojit do elektrické sítě. Ukažuje li měřicí přístroj napětí 0 V, je nutná kontrola, zda není přetavena pojistka. Rovnou přístroje nastavit na pořízené napětí a zkusební hroty přiložit na svorky č.1 a 3 nad zapínacím knoflíkem. Neučekuje li přístroj napětí, závada je v elektrickém rozvodu mimo ohříváč.
4. Zkušební hroty přiložit na svorky č.2 a 4 havarijního termostatu (ECO). Bude li měřicí přístroj ukazovat napětí 220 V, havarijní termostat je funkční. Nebudou-li přístroj ukazovat žádné napětí, je třeba zalistit tláčítko „RESET“.



### Upozornění!

Při použití tláčítka „RESET“ musí být spotřebič odpojen od elektrické sítě.

Bude li měřicí přístroj nadále ukazovat jen nulové napětí, znamená to, že voda je příliš horlká nebo havarijní termostat je vadný.

## UVEDENÍ DO PROVOZU

Ohříváč smí být uvedený do provozu pouze v tom případě, je-li zcela naplněný vodou!

Před samotným uvedením do provozu je proto nutné zkontrolovat, zda z vodovodní baterie na nejbližším odběrném místě vytéká voda.

### Postup při plnění ohříváče:

1. Uzávřít vypouštěcí ventil, který se nachází vpředu na spodní části ohříváče.
2. Otevřít kulový kohout na přívodu studené vody (po dobu provozu ohříváče musí být neustále otevřený).
3. Na nejbližší vodovodní baterii ponechat otevřeny kohout na teplou vodu, aby bylo umožněno dokonalé naplnění ohříváče vodou. Kohout uzavřít až tehdyn, nebudou-li ve výtekající vodě patrné žádné vzduchové bublinky.
4. Zkontrolovat, zda případnými netěsnostmi neprosakuje voda.

Všechny spotřebiče jsou chráněny proti elektrolytické korozii pomocí anodové tyče. Mezi touto ochrannou anodovou tyčí a chemickymi sloučeninami nacházejícími se ve vodě může nastat chemická reakce, která způsobí, že voda začne zapáchat. V takovém případě je nutná výměna běžně osazované horlkové anodikové anodové tyče za jiný typ (tzv. Alu-), který dodává firma QUANTUM TUM.

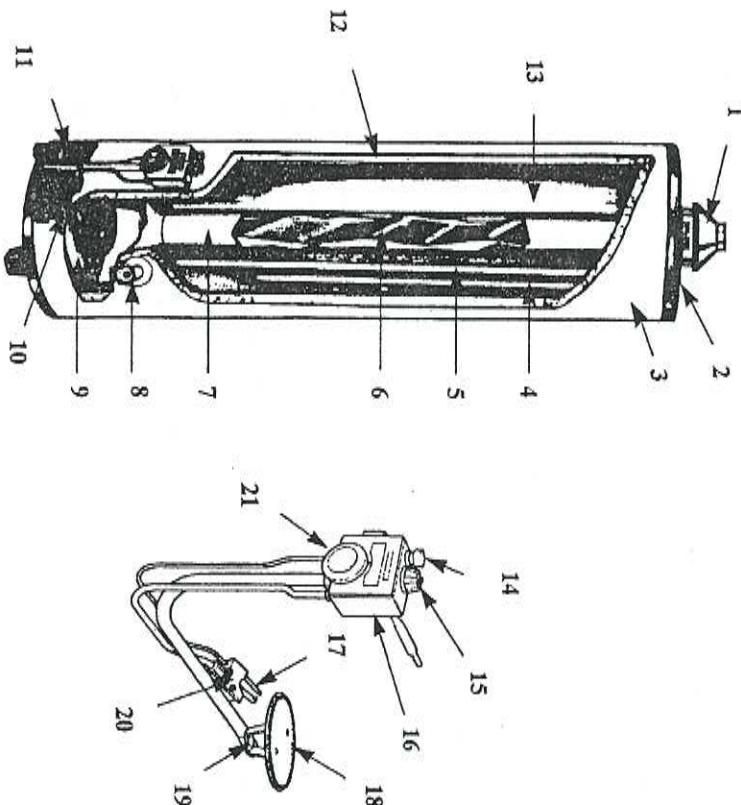
Postup při uvádění ohříváče do provozu je dále specifikován u jednotlivých typů.

5. Ohříváč odpojit od elektrické sítě.

## PLYNOVÉ OHŘÍVAČE VODY S ODTAHEM SPALIN DO KOMÍNA

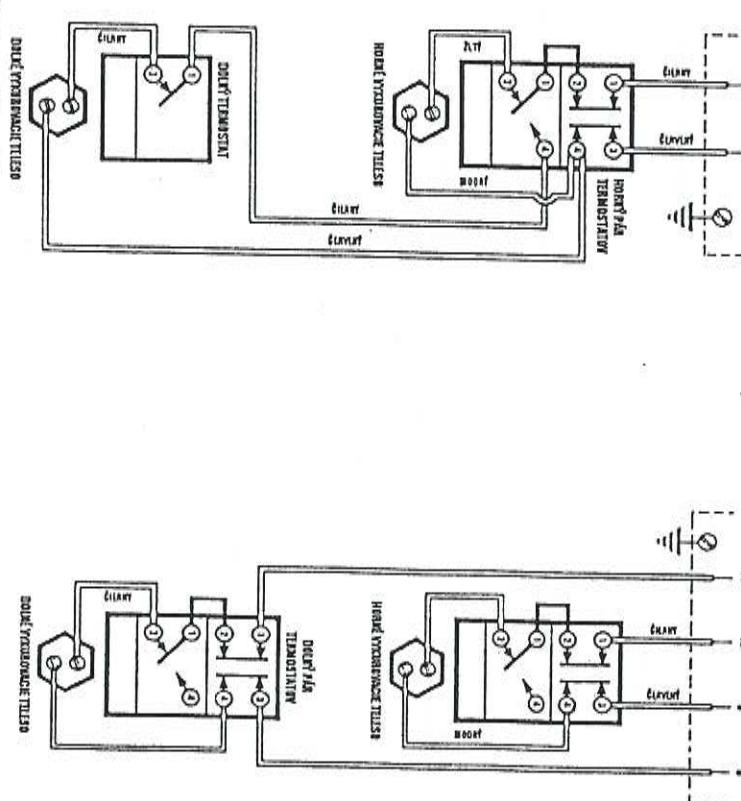
*Zapojení na 1 elektroměr*

*Zapojení na 2 elektroměry (OFF PEAK)*



Obr. 2: Základní části plynových zásobníkových ohříváčů vody s odtahem spalin do komína

- 1 - Přerušovač tahu
- 2 - Připojka studené vody
- 3 - Plášť ohřívače
- 4 - Anodová tyč
- 5 - Ponomá vložková tyč
- 6 - Zapalovač proudu spalin
- 7 - Kurová trubka
- 8 - Vyprůstěcí ventil
- 9 - Spalovací komora
- 10 - Vnitřní kryt
- 11 - Vnější kryt
- 12 - Tepeňová izolace R-FOAM
- 13 - Nádrž s keramickou vrstvou
- 14 - Startovací tlacítko
- 15 - Odváděcí element
- 16 - Plynová regulační armatura RoberShaw
- 17 - Termocouplek
- 18 - Hlavní hořák
- 19 - Tryska hlavního hořáku
- 20 - Zapalovací hořák
- 21 - Regulátor teploty



Obr. 22: Schéma elektrického zapojení  
Tab. 14: Základní technické údaje ohříváčů

Typ ohříváče	Objem nádrže (l)	Jmenovitě napětí (V)	Výkon (kW)	Trvalý výkon** (kW)	Doba ohřevu o $\Delta t = 60^{\circ}\text{C}$ (min)
Q6 52 ERD	190	230	2,5	71	319
Q6 66 ERD	250	230	2,5	71	420
Q6 80 ERD	3600	230	2,5	71	506
Q6 120 ERD	460	230	2,5	71	774

\* - uvedené hodnoty se vztahují na odber bez ohřevu vody

\*\* - výkonnost je udávaná při stálém průtoku a ohřevu o  $\Delta t = 32^{\circ}\text{C}$ . V příběhu první hodiny odberu vody z nahřátého zásobníku je výkonnost 1,5 až 1,9 krát vyšší než udávaná hodnota (podle velikosti nádrže a rychlosti odberu).

Ohříváče jsou standardně vybaveny topnými tělesy o výkonu 2,5 kW zapojenými ne jeden elektroměr. Na zvlášť přání zákazníka lze dodat ohříváč o výkonu v rozmezí 1,5 až 5,5 kW (odstupňování je po 0,5 kW) v zapojení dle konkrétní specifikace.

## Všeobecný technický popis

Spotřebiče jsou konstruovány jako plynové zásobníkové ohříváče užitkové vody s připojením odtahu spalin do komína. Všechny typy lze provozovat jak na zemní plyn, tak i na propan-butan. Ohříváče se skládají z ocelové nádrže s keramickou vrstvou, vrchního obalu s kvalitní tepelnou izolací a z příslušenství.

### Příslušenství ohříváčů

Ohříváče jsou vybaveny následujícím příslušenstvím:

- hořák s plynovou armaturou,
- píterušováč tahu umožňující napojení na komín,
- ventil na vypouštění vody,
- kombinovaný pojistný T&P ventil (reaguje na zvýšení teploty i tlaku).

Všechny typy ohříváčů jsou vybaveny stejnými hořáky a plynovými armaturami, rozdíly jsou pouze v objemu nádrží.

Tab. 1: Základní technické údaje plynových ohříváčů vody s odtahem spalin do komína

Typ ohříváče	Objem nádrže (l)	Príkon (kW) ZP/PB	Výkon (kW) ZP/PB	Doba ohřevu $\Delta t = 60^{\circ}\text{C}$ (min)	Výkonnost ** (V hod.)	Spotřeba plynu (m³/hod.)	ZP	PB
!Q6 13 GORS	50	5,0	4,3	50	122	0,5	0,15	
!Q6 20 GORS	80	7,0	6,2	58	170	0,7	0,21	
!Q6 30 GORT	120	7,0	6,2	86	170	0,7	0,21	
!Q6 30 GORS	120	7,0	6,2	86	170	0,7	0,21	
!Q6 40 GORT	160	7,0	6,2	112	170	0,7	0,21	
!Q6 40 GORS	160	7,0	6,2	112	170	0,7	0,21	
Q6 50 GORT4	190	12,0	10,5	78	290	1,2	0,35	
Q6 50 GORT6	190	15,0	13,0	64	365	1,5	0,44	
Q6 75 GORT	285	18,0	15,5	80	435	1,8	0,53	
Q6 100 GORT	380	18,0	15,5	106	435	1,8	0,33	

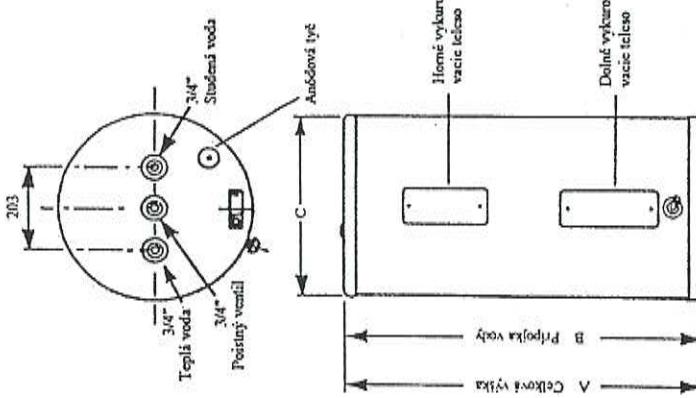
! - takto označené ohříváče lze zavést na stěnu pomocí konzoly

\* - uvedené hodnoty se vztažují na odber bez ohřevu vody

\*\* - výkonnost je udávaná při stálém průtoku a ohřevu o  $\Delta t = 32^{\circ}\text{C}$ . V průběhu první hodiny odberu vody z nahřátého zásobníku je výkonnost 1,5 až 1,9 - krát vyšší než udávaná hodnota (podle velikosti nádrží a rychlosti odberu).

### Princip činnosti

Při uvedení ohříváče do provozu se zapaluje zapalovací plamínek, od kterého se zapaluje plamen hlavního hořáku. Teplota vznikajícího plánu se odvzduší pět dno ocelové nádrže a koncovou trubku vedoucí v zásobníku. Po dosažení teploty nastavené termostatem v rozsahu 15 - 71°C se hlavní hořák automaticky vypne a hořet zůstává pouze zapalovací plamínek, který je v provozu nepotřebuje. Výkon zapalovacího hořáku je velmi nízký (cca. 120 W) a navíc teplo vznikající jeho hořením je využito na další udržování teploty vody v zásobníku. Možné ztráty jsou tudíž minimalizovány.



Obr. 21: Základní rozměry ohříváčů

Tab. 13: Základní rozměry ohříváčů

Typ ohříváče	Rozměry (mm)			Hmotnost (kg)
	A	B	C	
Q6 52 ERD	1432	1432	483	55
Q6 66 ERD	1476	1479	533	69
Q6 80 ERD	1489	1489	584	82
Q6 120 ERD	1572	1572	718	149

Ohříváč lze provozovat v současném nebo nesoučasném zapojení. Při současném zapojení se výkony jednotlivých topných těles sčítají, při nesoučasném zapojení je okamžitý výkon daný výkonom pravé pracujícího tělesa.

Při nesoučasném zapojení doporučujeme použít topná tělesa stejného výkonu.

Topná tělesa lze na zvláštní přání zákazníka dodat s výkony v rozmezí 1,5 až 5,5 kW odstupňovaných po 0,5 kW.

## Kouřová trubka

Anodová tyč

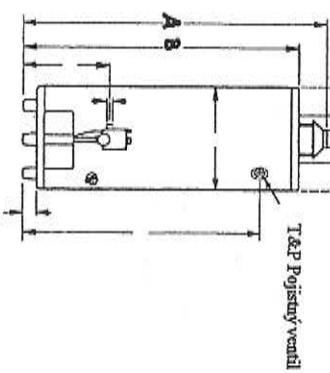


⇒ Průměr přípojky T&P ventilu je 3/4"

(vnitřní závit)

⇒ Průměr přípojky vypouštěcího ventilu je 3/4"

(vnější závit)



Obr. 3: Základní rozměry ohříváče

Tab. 2: Základní rozměry ohříváčů

Typ ohříváče	Rozměry v mm						Průměr hlavní trysky (mm)	Hmotnost (kg)
	A	B	C	D	E	F		
Q6 13 GORS	859	775	400	338	76	203	-	3/4"
Q6 20 GORS	1143	1057	400	338	76	203	-	3/4"
Q6 30 GORT	1499	1412	400	338	76	203	-	3/4"
Q6 30 GORS	1235	1149	451	338	76	203	-	3/4"
Q6 40 GORT	1521	1435	451	338	76	203	-	3/4"
Q6 40 GORS	1278	1203	502	338	76	203	-	3/4"
Q6 50 GORT4	1546	1448	502	338	105	203	-	3/4"
Q6 50 GORT6	1613	1514	570	371	105	279	1351	1"
Q6 75 GORT	1635	1537	667	371	105	279	1372	1"
Q6 100 GORT	1724	1626	667	371	105	279	1436	1"
							3,52	2,26
								145

Rozměry hlavních trysek jsou vypočítány z mýj udané výrobcem v amerických palcech a nebyly zaokrouhleny.

V případě použití jiných než originálních trysek dodaných výrobcem nemůže garantovat dodržení deklarovaných hodnot!

Polyuretanová izolace udržuje dosaženou teplotu vody s vysokou účinností (pokles teploty vody je cca. 0,8 - 1°C/h). Při poklesu teploty vody v ohříváci o cca. 5 - 6°C nebo při odberu většího množství teplé vody a následném vrácení vody studené regulaci termostatu umožní opětovné zapalení hlavního hořáku a voda se dostane na požadovanou teplotu. Celý cyklus se opakuje v závislosti na odberu vody.

## ELEKTRICKÉ OHŘÍVAČE VODY

